



Model: WHKF-DWHV

**Standard Capacity  
Whole Home Filtration System  
Installation, Use & Care Guide**

---

Modelo: WHKF-DWHV

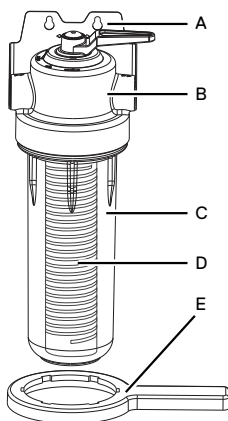
**Sistema de filtrado para toda la  
casa de gran capacidad  
Guía de instalación, uso y cuidado**

---

Modèle : WHKF-DWHV

**Système de filtration de grande  
capacité pour toute la maison  
Guide d'installation,  
d'utilisation et d'entretien**





## Parts and Materials Included

---

- A. Mounting Bracket
- B. Filter Head
- C. Housing
- D. Sediment Filter
- E. Wrench

## Tools & Parts Needed

---

Gather the required tools before starting installation. Read and follow the instructions provided with all tools listed here.

- Plumbers tape
- Adjustable Wrench
- Pipe Cutter
- 2 (two) 3/4" MNPT x 3/4" fittings for copper pipe
- When installing on metallic plumbing: two grounding clamps and #4 copper wire

## Installation Requirements

---

- Properly tighten all fittings to ensure a leak-free assembly.
- Filter housing is intended for use on cold water line.
- Install in a location that is not susceptible to freezing temperatures as damage to the housing could occur.
- Install away from direct sunlight as prolonged exposure to light can weaken plastic components.
- Allow a minimum of 2" (5.1 cm) clear space below unit to facilitate filter change.
- Some local codes may require the use of a licensed plumber or certified installer when disrupting a potable water line. Determine and follow any and all local codes and requirements.
- Pipe and filter need to be properly supported with pipe hangers.

## Installation Instructions

For Use With Cold Water Only.

1. Shut off main water supply. Drain water from water lines.
2. Remove housing from filter head and set aside.
3. Wrap Plumbers tape (2 $\frac{1}{2}$  wraps) around the 3/4" MNPT x 3/4" fitting for copper pipe in a clockwise direction (see Figure 1) and firmly assemble into filter head. Do not use pipe sealant (dope), as solvents in some types of pipe dope may cause damage to plastic fittings. Do not overtighten, overtightening can cause damage to filter head.

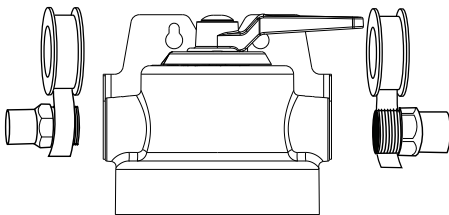


Figure 1

4. Calculate proper spacing of components (approximately 3/4" of existing pipe inserts into each fitting) (see Figure 2.)

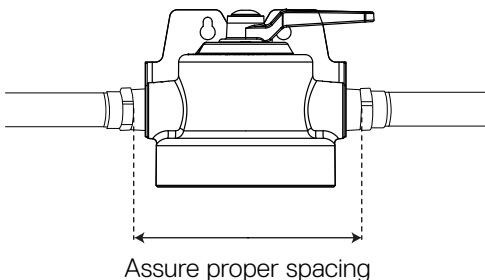


Figure 2

## ⚠ WARNING



### Electrical Shock Hazard

Prior to installation on metallic plumbing, securely install two grounding clamps and a #4 copper wire per installation instructions. Failure to follow these instructions can result in death or electrical shock.

5. When installing on metallic plumbing: Securely install two grounding clamps and a #4 copper wire across the location where the system will be installed, tightly clamping it at both ends as shown in figure 3 (next page.)

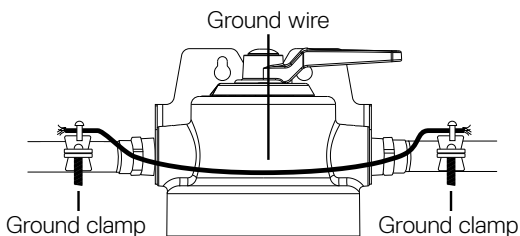


Figure 3

6. Cut pipe and clean ends of pipe. Ensure there are no burrs, sharp edges or deep scratches.
7. Referring to “Using Push-In Fittings” section, insert pipe into filter head fitting making sure end of pipe is firmly seated to backstop. Connect pipe from water supply to “IN” port (see Figure 4.)

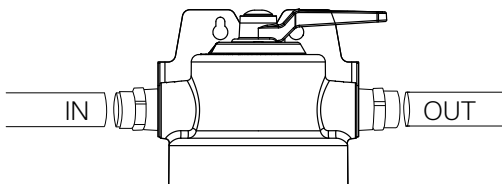


Figure 4

8. Repeat step 7 for the pipe leading from the “OUT” port to the house. It may be necessary to carefully spread pipe apart in order to connect pipes. Keep filter head horizontal.
9. Lubricate housing o-ring with water. Firmly screw housing, with filter inside, to filter head. Tighten with wrench to seal properly.
10. Turn filter head valve to “FILTER” mode (see Figure 5) and slowly turn on main water supply and check for leaks. Run water for 5 minutes with an open faucet to flush out air.

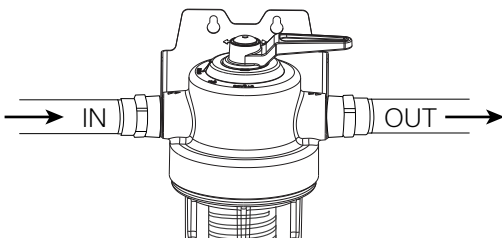


Figure 5

## Filter Replacement

The contaminants or other substances removed or reduced by this water filter are not necessarily in all users' water.

Filter life depends on local water conditions and the volume of water used. We recommend you change the WHKF-GD05 filter every 6 months. However, it can be replaced earlier if there is a drop in water pressure.

Do not use with water that is microbiologically unsafe or of unknown quality without adequate disinfection before or after the system.

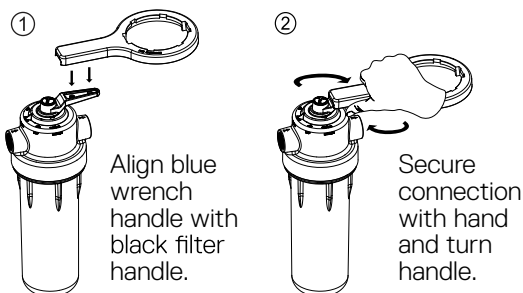
## Filter Cartridge Replacement Instructions

---

**NOTE:** Before changing cartridge, turn off water supply. Place a bucket under filter to catch the small amount of water that will run out after housing removal.

1. Shut off water by turning valve on filter head to the "OFF" or "BYPASS" position. (See instructions below.)
2. Unscrew housing and remove old cartridge. Wash housing thoroughly with mild soap and water.
3. Insert new cartridge and re-install housing. Be sure cartridge is seated in the housing before tightening onto head.
4. Use filter wrench to fully seat the cartridge. Tighten to make a water tight seal.
5. Turn on water by turning valve on filter head to the "FILTER" position. If any leaks appear, tighten housing as needed.
6. Flush system for five (5) minutes.

### Wrench/Handle Operation



## Troubleshooting Guide

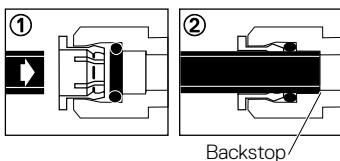
---

**Water Leaks at Fittings:** Tighten slightly more until leak stops.

**Water leaks at connections:** Refer to section "Using Push-In Fittings." Push pipe in as far as it will go. If leaking continues, shut off water at the incoming valve and remove water line by pushing in on the connector collar while pulling the pipe away. Inspect pipe for cracks and scratches. If pipe is cracked or scratched, simply cut that portion away and reinsert pipe into fitting.

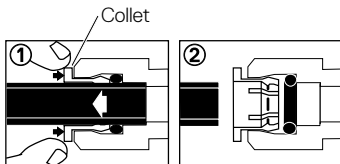
## Using Push-in Fittings To Attach Tubing

Push tubing in as far as it will go. Tubing must be inserted past o-ring and hit backstop. Pull tube to ensure it is secured.



## To Release Tubing

Push in grey collet to release tubing. With collet held, pull tubing straight out.



## 1 Year Limited Warranty

[KEMFLO INTERNATIONAL] warrants to the original purchaser-consumer that its Product is free of defects in materials and workmanship. Any defect, malfunction, or other failure of the Product to conform to this warranty will be remedied by Warrantor in the manner provided below. This Warranty, together with any warranties implied by law, shall be limited to a duration of one (1) year from the original date of purchase by the consumer. This Warranty does not apply to defects that result from abuse, misuse, alteration or damage not caused by KEMFLO INTERNATIONAL or caused by accident, fire, flood, freezing, Acts of God, misuse, misapplication, neglect, oxidizing agents (such as chlorine, ozone, chloramines and other related components). This Warranty also does not apply to defects, deteriorations or damages that result from installation or use of the Product not in accordance with the specifications provided or caused by uses for which this Product was not expressly intended or by the use of accessories or components which do not meet the Product's specifications. The Product must be used in operating conditions that conform to Warrantor's recommended design guidelines. This Warranty will not apply if the unit has been modified, repaired or altered by someone not authorized by Warrantor. THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, WHETHER ORAL OR ARISING BY USAGE OF TRADE OR COURSE OF DEALING, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, ANY WARRANTIES OF FITNESS OR MERCHANTABILITY. THIS WARRANTY IS THE PURCHASER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY. Refer to the specifications section in the Installation and Operating manual for approved application parameters. THIS WARRANTY DOES NOT COVER, AND IS INTENDED TO EXCLUDE ANY LIABILITY ON THE PART OF WARRANTOR, WHETHER UNDER THIS WARRANTY OR UNDER ANY WARRANTY IMPLIED BY LAW, FOR ANY ANTICIPATED OR LOST PROFITS, INCIDENTAL DAMAGES, SPECIAL DAMAGES, GENERAL DAMAGES, CONSEQUENTIAL DAMAGES, COSTS, TIME CHARGES OR OTHER LOSSES, WHETHER BASED ON BREACH OF CONTRACT, TORTIOUS CONDUCT OR ANY OTHER THEORY, INCURRED IN CONNECTION WITH THE PURCHASE, INSTALLATION, REPAIR OR OPERATION OF THIS PRODUCT. Warrantor does not authorize anyone to assume for it any liability or to make on its behalf any additional warranties in connection with this Product or any part thereof. Note: Some states prohibit limitations on the duration of implied warranties and on the exclusion of indirect or consequential damages; and so the limitation on implied warranties and on incidental and consequential damages may not be applicable to you.

## Specifications

---

Model: DWHV (For use with replacement cartridge WHKF-GD05)

Min./Max. Temperature: 40-100° F

Min./Max. Operating Pressure: 25-100 psi

### RESPONSIBILITY OF WARRANTOR

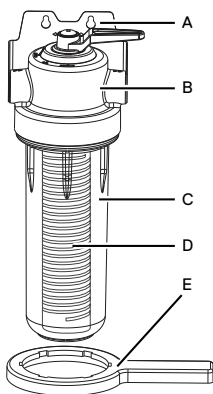
KEMFLO INTERNATIONAL's responsibility under this warranty shall be to repair at its expense, at no charge to the original purchaser-consumer any product that is actually defective, malfunctioning or otherwise in violation of this warranty. If KEMFLO INTERNATIONAL for any reason cannot repair a Product covered hereby within two (2) weeks after receipt of the original purchaser-consumer's notification of a Warranty claim and the Product, then KEMFLO INTERNATIONAL's responsibility shall be, at its option, either to replace the defective Product with a comparable new unit at no charge to the consumer or to refund the full purchase price. KEMFLO INTERNATIONAL's obligations of repair, replacement, or refund are conditioned upon the return of the defective product to KEMFLO INTERNATIONAL which evidence installation and use within specifications and lack of misuse or tampering. This Warranty does not cover any labor, transportation, or shipping expenses incurred. The hiring of any individual or service to install or maintain this Product is done at the discretion and expense of the consumer.

### RESPONSIBILITY OF THE CONSUMER

The original purchaser-consumer's responsibility in the instance of a warranty claim shall be to notify KEMFLO INTERNATIONAL of the defect, malfunction or other manner in which the terms of this Warranty are violated. Be sure that you complete any online warranty registration within 30 days of purchase and keep your original receipt, order form, or bill of sale to serve as a proof of purchase before returning. You may secure performance or obligations hereunder by (in writing):

1. Identifying the Product involved (by model or serial number or other sufficient description that will allow Warrantor to determine which product is defective).
2. Specifying where, when and from whom the Product was purchased.
3. Describing the nature of the defect, malfunction or other violation of this Warranty.
4. Return the Product, with the above information to:  
[FILBUR MANUFACTURING LLC]  
11600 Millennium Court  
Rancho Cucamonga, CA 91730, USA

THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS, WHICH VARY FROM STATE TO STATE.



## Partes y materiales incluidos

---

- |                       |                           |
|-----------------------|---------------------------|
| A. Soporte de montaje | D. Filtro para sedimentos |
| B. Cabeza del filtro  | E. Llave                  |
| C. Carcasa            |                           |

## Herramientas y piezas necesarias

---

Reúna las herramientas necesarias antes de comenzar la instalación. Lea y siga las instrucciones proporcionadas con todas las herramientas indicadas.

- Cinta de fontanero
- Llave ajustable
- Cortador de tuberías
- 2 del tubo de cobre MNPT de 3/4 in. x 3/4 in. (1,9 cm x 1,9 cm)
- Para la instalación en tuberías metálicas: usar dos abrazaderas de conexión a tierra y alambre de cobre no 4.

## Requisitos de instalación

---

- Apriete todos los accesorios adecuadamente para asegurar un ensamblaje libre de fugas.
- La carcasa del filtro está diseñada para ser usada en una tubería de agua fría.
- Haga la instalación en un lugar en que la temperatura no baje al grado de congelación para evitar daños en la carcasa.
- Instale el filtro lejos de la luz solar, pues su exposición prolongada podría debilitar los componentes plásticos.
- Deje un mínimo de 2 pulgadas (5,1 cm) de espacio libre debajo de la unidad para facilitar el cambio del filtro.
- Algunos códigos locales podrían requerir la contratación de los servicios de un plomero autorizado o de un instalador certificado cuando se corta una tubería de agua potable. Verifique lo anterior y cumpla con todos los reglamentos y códigos locales.
- La tubería y el filtro deben ser sujetados correctamente con ganchos para tuberías.

## Instrucciones de instalación

Para usarse sólo con agua fría.

1. Cierre el suministro principal de agua. Extraiga el agua de la tubería.
2. Retire la carcasa transparente de la cabeza del filtro y póngala aparte.
3. Aplique Cinta de fontanero (2 1/2 vueltas) alrededor del accesorio del tubo de cobre MNPT de 3/4 in. x 3/4 in. (1,9 cm x 1,9 cm) en el sentido de las manecillas del reloj (ver Figura 1) y fíjela contra la cabeza del filtro. No utilice sellador para tubos (acetato), puesto que los solventes de algunos tipos de acetatos para tubos podrían hacer que se dañen los accesorios plásticos. No apriete demasiado, pues podría dañar la cabeza del filtro.

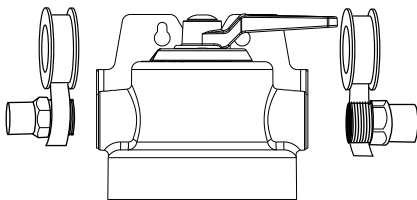
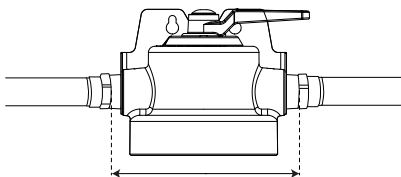


Figura 1

4. Calcule el espaciamiento adecuado para los componentes (aproximadamente 1,9 cm del tubo existente entre cada accesorio) (ver Figura 2.)



Cerciórese de dejar el espaciamiento apropiado

Figura 2

## ⚠ ADVERTENCIA



### Peligro de descarga eléctrica

Antes de la instalación en tuberías metálicas, instale con seguridad dos abrazaderas de conexión y un alambre de cobre No. 4 según las instrucciones de instalación. Si no sigue estas instrucciones, puede provocar una descarga eléctrica o la muerte.

5. Instale el juego de puesta a tierra Instalez une serre de mise à la terre sur la section de conduite d'eau entrante en métal et une sur la section de conduite en métal d'eau sortante. Assurez-vous que la tête du filtre, les raccords et les soupapes sont entre les deux serres de mise à la terre.

Connectez le fil de mise à la terre aux deux serres de mise à la terre, à l'aide du terminal à vis sur chaque serre de mise à la terre. Serrez solidement. (ver Figura 3.)

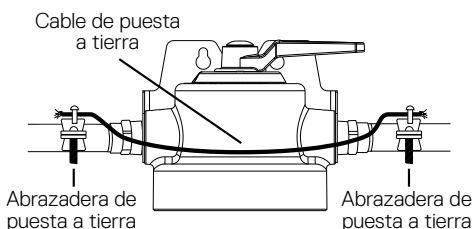


Figura 3

6. Corte el tubo y limpie los extremos de las tuberías. Cerciórese de que no queden rebabas, bordes afilados ni ralladuras profundas.
7. Remítase a la sección “Utilización de los accesorios de presión”, inserte el tubo en el accesorio de la cabeza del filtro cerciorándose de que el extremo del tubo quede bien asentado contra su tope trasero. Conecte el tubo del suministro de agua al puerto de entrada “IN” (ver Figura 4.)

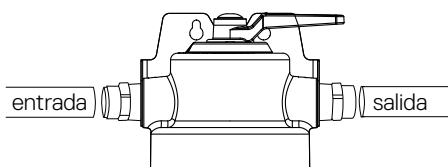


Figure 4

8. Repita el paso 7 para el tubo que va del puerto de salida “OUT” a la carcasa. Podría ser necesario expandir el tubo cuidadosamente para conectar las tuberías. Mantenga la cabeza del filtro en posición horizontal.
9. Lubrique con agua el anillo en O de la carcasa. Enrosque la carcasa firmemente, con el filtro dentro, a la cabeza del filtro. Apriete con la llave para sellar adecuadamente.
10. Ponga la válvula de la cabeza del filtro en la modalidad Filtro “FILTER” (ver Figura 5) y abra despacio el suministro principal de agua y verifique la presencia de fugas. Deje que corra el agua de la llave durante 5 minutos para expulsar el aire.

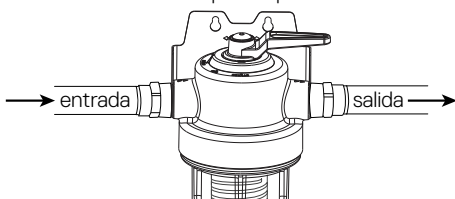


Figura 5

## Reemplazo del filtro

Los contaminantes u otras sustancias eliminadas o reducidas por este filtro de agua no están necesariamente en el agua de todos los usuarios.

La vida útil del filtro varía dependiendo de las condiciones locales del agua y del volumen de agua usado. Le recomendamos que cambie el filtro WHKF-GD05 cada seis meses. Sin embargo, éste puede ser reemplazado antes si disminuye la presión del agua.

No usar con agua que sea microbiológicamente insegura o de calidad desconocida sin una desinfección adecuada antes o después del sistema.

## Instrucciones de reemplazo del cartucho del filtro

**NOTA:** Antes de cambiar el cartucho, apague el suministro de agua entrante o cree una bifurcación. Coloque un cubo debajo del filtro para atrapar la pequeña cantidad de agua que saldrá después de quitar la carcasa.

1. Cierre el agua girando la válvula que se encuentra en la cabeza del filtro hacia la posición de "OFF" (CIERRE) o "BY-PASS" (DESVÍO.) (Vea las instrucciones a continuación.)
2. Desatornille la carcasa y quite el cartucho viejo. Lave la carcasa a fondo con agua y un jabón suave.
3. Inserte el cartucho nuevo y reinstale la carcasa. Asegúrese que el cartucho esté apoyado en la carcasa antes de ajustar a la cabeza.
4. Use la llave de filtro para depositar a fondo el cartucho. Ajuste hasta crear un sellado impermeable.
5. Abra el agua girando la válvula que se encuentra en la cabeza del filtro hacia la posición FILTRO (FILTER.) En caso de ocurrir filtraciones, ajuste la carcasa según sea necesario.
6. Enjuague el sistema por cinco (5) minutos.

### Funcionamiento de la llave/mango



Alinee el mango de la llave azul con el mango negro del filtro.



Fije la conexión con la mano y gire el mango.

## Guía de solución de problemas

---

Fugas de agua en los accesorios de rosca: Apriete un poco más hasta que desaparezca la fuga. Fugas de agua en las conexiones:

Consulte la sección "Utilización de los accesorios de presión". Empuje la tubería hacia adentro tanto como pueda. Si la fuga continúa, cierre el agua en la válvula principal y retire la tubería de agua oprimiendo sobre el collar del conector mientras hala hacia fuera la tubería. Vea si la tubería tiene rajaduras o ralladuras. Si la tubería está rajada o dañada, retire esa porción e inserte nuevamente la tubería en el accesorio.

## Specifications

---

Model: DWHV

Min./Max. Temperature: 40-100° F

Min./Max. Operating Pressure: 25-100 psi

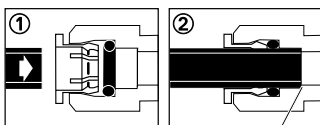
### Garantía limitada de 1 año

[KEMFLO INTERNATIONAL] garantiza al consumidor-comprador original que su Producto está libre de fallas en materiales y mano de obra. Toda falla, mal funcionamiento u otra falta de conformidad del Producto con esta garantía será reparada por el Garante de la manera que se indica a continuación. Esta Garantía, junto con cualquier garantía implícita por ley, estará limitada a la duración de un (1) año desde la fecha original de compra por parte del consumidor. Esta Garantía no se aplica a fallas como consecuencia del abuso, mal uso, alteración o daño no causados por KEMFLO INTERNATIONAL o causados por accidente, incendio, inundación, congelamiento, casos fortuitos, uso o aplicación incorrectos, negligencia, agentes oxidantes (como cloro, ozono, cloraminas y otros componentes relacionados). Esta Garantía tampoco se aplica a fallas, deterioros o daños como consecuencia de una instalación o uso del Producto que no guarde conformidad con las especificaciones suministradas o que sean causados por un uso para el cual este Producto no esté expresamente previsto o por el uso de accesorios o componentes que no cumplan con las especificaciones del Producto. El Producto debe usarse en condiciones de funcionamiento que guarden conformidad con las pautas de diseño recomendadas por el Garante. Esta Garantía no se aplicará si una persona no autorizada por el Garante modificó, reparó o alteró la unidad. ESTA GARANTÍA ES EXCLUSIVA Y REEMPLAZA A CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, VERBAL O QUE SURJA DEL USO COMERCIAL U OPERACIONES, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS DE IDONEIDAD O COMERCIABILIDAD. ESTA GARANTÍA ES EL RECURSO ÚNICO Y EXCLUSIVO DEL COMPRADOR. Consulte la sección de especificaciones en el manual de Instalación y funcionamiento para ver los parámetros de aplicación aprobados. ESTA GARANTÍA NO CUBRE, Y PRETENDE EXCLUIR TODA RESPONSABILIDAD DE PARTE DEL GARANTE, YA SEA SEGÚN ESTA GARANTÍA O SEGÚN CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA POR LEY, POR GANANCIAS ANTICIPADAS O PERDIDAS, DAÑO INCIDENTAL, DAÑO ESPECIAL, DAÑOS GENERALES, DAÑO EMERGENTE, COSTOS, CARGOS DE TIEMPO U OTRAS PÉRDIDAS, YA SEA POR INCUMPLIMIENTO CONTRACTUAL, CONDUCTA ILÍCITA O CUALQUIER OTRA TEORÍA, EN LA QUE SE INCURRA EN RELACIÓN CON LA COMPRA, INSTALACIÓN, REPARACIÓN O FUNCIONAMIENTO DE ESTE PRODUCTO. El garante no autoriza a ninguna persona a asumir por este responsabilidad alguna ni a emitir en su nombre garantía adicional alguna en relación con este Producto o parte de este. Nota: Algunos estados prohíben limitar la duración de las garantías implícitas y la exclusión de daños indirectos o emergentes; y la limitación de las garantías implícitas y los daños incidentales o emergentes tal vez no sea aplicable en su caso.

## “Utilización de los accesorios de presión”

### Para sujetar la tubería

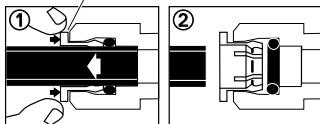
Empuje la tubería hacia dentro tanto como pueda. La tubería debe insertarse detrás del anillo en o y llegar hasta el tope trasero. Hale el tubo para cerciorarse de que esté bien sujeto.



Pinza de sujeción

### Para liberar la tubería

Empuje hacia dentro la pinza de sujeción gris para liberar la tubería. Sosteniendo la pinza de sujeción, hale la tubería en línea recta.



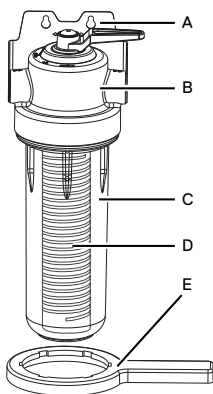
## RESPONSABILIDAD DEL GARANTE

La responsabilidad de KEMFLO INTERNATIONAL según esta garantía será reparar a su costo, sin cargo para el comprador- consumidor original, todo producto que tenga fallas o mal funcionamiento reales o que incumpla esta garantía de otro modo. Si KEMFLO INTERNATIONAL por algún motivo no puede reparar un Producto cubierto por la presente dentro de las dos (2) semanas posteriores a la recepción de la notificación del comprador-consumidor original de un reclamo de Garantía y del Producto, la responsabilidad de KEMFLO INTERNATIONAL será, a su criterio, reemplazar el Producto con fallas por una nueva unidad sin cargo para el consumidor, o reembolsar el precio total de compra. Las obligaciones de KEMFLO INTERNATIONAL de reparar, reemplazar o reembolsar dependen de la devolución del producto con fallas a KEMFLO INTERNATIONAL que evidencie instalación y uso dentro de las especificaciones y falta de uso incorrecto o adulteración. Esta Garantía no cubre gastos de mano de obra, transporte o envío en que se hayan incurrido. La contratación de personas o servicios para instalar o mantener este Producto se realiza a opción y costo del consumidor. RESPONSABILIDAD DEL CONSUMIDOR

La responsabilidad del comprador-consumidor original en caso de reclamo de garantía será notificar a KEMFLO INTERNATIONAL la falla, mal funcionamiento u otra manera en la cual se hayan incumplido los términos de esta Garantía. Asegúrese de completar todo registro de garantía en línea dentro de los 30 días de la compra y conserve su recibo original, formulario de pedido o factura de venta para que sirva como comprobante de compra antes de la devolución. Puede garantizar el cumplimiento de las obligaciones conforme a la presente de la siguiente manera (por escrito):

1. Al identificar el Producto involucrado (por modelo o número de serie u otra descripción suficiente que permita al Garante determinar qué producto tiene fallas).
2. Al especificar dónde, cuándo y a quién se le compró el Producto.
3. Al describir la naturaleza de la falla, mal funcionamiento u otro incumplimiento de esta Garantía.
4. Al devolver el Producto con la anterior información, a:  
[FILBUR MANUFACTURING LLC]  
11600 Millennium Court  
Rancho Cucamonga, CA 91730, USA

ESTA GARANTÍA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS Y USTED TAMBIÉN PUEDE TENER OTROS DERECHOS, QUE VARÍAN SEGÚN EL ESTADO.



## Parts and Materials Included

---

- |                       |                       |
|-----------------------|-----------------------|
| A. Support de montage | D. Filtre à sédiments |
| B. Tête de filtre     | E. Clé                |
| C. Cabinet            |                       |

## Outils et pièces requis

---

Rassemblez les outils requis avant de commencer l'installation. Bien lire et suivre les instructions fournies avec tout outil listé ici.

- Ruban de plomberie
- Clé ajustable
- Coupe tuyau
- 2 aux raccords MNPT 3/4 in. x 3/4 in. (1,9 cm x 1,9 cm) pour un conduit de cuivre
- Pour une installation sur une tuyauterie métallique : deux serre-fils de mise à la terre et du fil de cuivre n° 4

## Exigences d'installation

---

- Serrez adéquatement tous les raccords pour assurer un assemblage sans fuite.
- Le cabinet du filtre est conçu pour utilisation sur la conduite d'eau froide.
- Installez dans un emplacement qui n'est pas propice aux températures de gel puisqu'un dommage au cabinet pourrait en résulter.
- Installez loin des rayons directs du soleil puisqu'une exposition prolongée à la lumière peut affaiblir les composantes en plastique.
- Laissez un dégagement d'un minimum de 5,1 cm sous l'unité pour faciliter le changement du filtre.
- Certains codes locaux peuvent exiger l'utilisation d'un plombier certifié ou d'un installateur certifié lors de la rupture d'une conduite d'eau potable. Déterminez et suivez tous les codes locaux et leurs exigences.
- Le conduit et le filtre ont besoin d'être supportés adéquatement avec des étriers de suspension.

## Instructions d'installation

Pour usage avec eau froide uniquement.

1. Coupez l'alimentation en eau principale. Drainez l'eau des conduits.
2. Enlevez le cabinet de la tête du filtre et mettez-le de côté.
3. Enrobez Ruban de plomberie (2 1/2 tours) autour du raccord MNPT 3/4 in. x 3/4 in. (1,9 cm x 1,9 cm) pour un conduit de cuivre dans la direction horaire (voir la Figure 1) et assemblez fermement dans la tête du filtre. N'utilisez pas de scellant à conduit (pâte lubrifiante), puisque certains solvants dans certaines pâtes lubrifiantes pour conduit peuvent endommager les raccords en plastique. Ne pas serrer à outrance, un serrage à outrance peut causer des dommages à la tête du filtre.

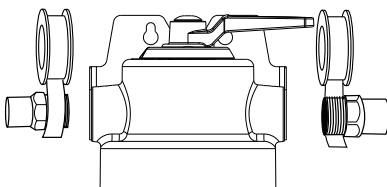
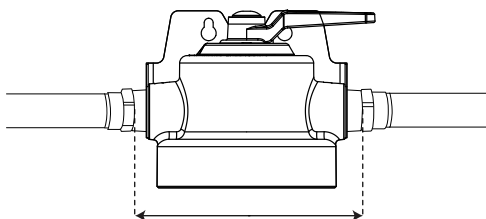


Figure 1

4. Calculez le bon espacement requis pour les composants (environ 1,91 cm des insertions du conduit existant dans chaque raccord) (voir la Figure 2.)



Vérifiez  
le bon espacement

Figure 2

## ⚠️ AVERTISSEMENT



### Risque de décharge électrique

Pour une installation sur une tuyauterie métallique, installez fermement deux serre-fils de mise à la terre et un fil de cuivre n° 4 conformément aux instructions d'installation. Le non-respect de ces instructions peut entraîner la mort ou une décharge électrique.

5. Para la instalación en tuberías metálicas: Instale una grapa de bajada a tierra en la sección de tubería de agua de metal entrante y una en la sección de tubería de agua de metal saliente. Cerciórese de que la cabeza del filtro, los accesorios y las válvulas se encuentren entre las dos abrazaderas de puesta a tierra. (ver Figura 3)

Conecte el cable de puesta a tierra a las dos abrazaderas de puesta a tierra, mediante la terminal del tornillo metálico, que se encuentra en cada abrazadera de puesta a tierra. Sujete firmemente.

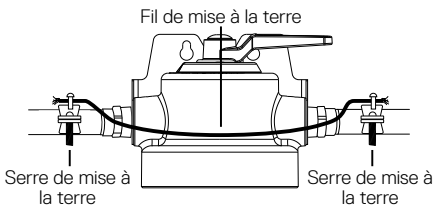


Figure 3

6. Coupez le conduit et nettoyez les extrémités du conduit. Assurez-vous qu'il n'y ait pas de barbare, de rebords tranchants ou d'égratignures profondes.
7. En vous référant à la section "Utilisation de raccords à pression", insérez le conduit dans la tête du filtre en vous assurant que le bout du conduit est fermement logé sur la butée. Raccordez le conduit de l'alimentation en eau au port "entrant (IN)" (voir la Figure 4.)

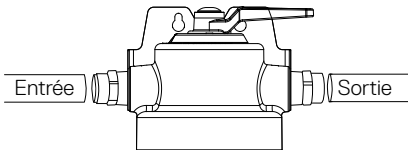


Figure 4

8. Répétez l'étape 7 pour le conduit allant du port "sortant (OUT)" vers la maison. Il peut être nécessaire de séparer soigneusement le conduit pour pouvoir raccorder les conduits. Gardez la tête du filtre à l'horizontale.
9. Lubrifiez le joint torique du cabinet avec de l'eau. Vissez fermement le cabinet, avec le filtre à l'intérieur, à la tête du filtre. Serrez avec une clé pour bien sceller.
10. Tournez la soupape de la tête du filtre au mode "filtre (FILTER)" (voir la Figure 5) et ouvrez lentement l'alimentation d'eau principale puis inspectez pour des fuites. Faites couler l'eau avec un robinet ouvert durant 5 minutes pour évacuer l'air.

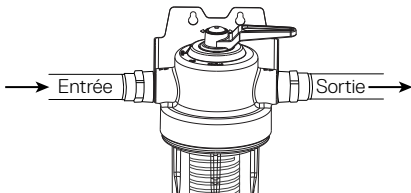


Figure 5

## Remplacement du filtre

Les contaminants ou autres substances enlevées ou réduites par ce filtre à eau ne se retrouvent pas nécessairement dans l'eau de tous les utilisateurs.

La durée de vie du filtre dépend des conditions locales de l'eau et du volume d'eau utilisé. Nous recommandons que vous changiez le filtre WHCF-GD05 à tous les 6 mois. Cependant, il peut être remplacé plus tôt dans le cas d'une réduction de la pression d'eau.

Ne pas utiliser avec de l'eau qui soit non sécuritaire microbiologiquement ou de qualité inconnue sans désinfection adéquate avant ou après le système. Les systèmes certifiés pour la réduction de spores peuvent être utilisés sur l'eau désinfectée qui peut contenir des spores filtrables. Établissement EPA # 070595-CT-001

## Instructions de remplacement de cartouche de filtre

---

**REMARQUE :** Avant de changer la cartouche, coupez ou dérivez l'alimentation en eau entrante. Placez un sceau sous le filtre pour capturer la petite quantité d'eau qui s'écoulera suivant l'enlèvement du cabinet. Utilisation de la clé/poignée.

1. Coupez l'eau en tournant la soupape sur la tête du filtre à la position "coupée (OFF)" ou à la position "dérivation (BYPASS.)" (Voir instructions ci-dessous.)
2. Dévissez le cabinet et enlevez la vieille cartouche. Lavez soigneusement le cabinet avec de l'eau et du détergent doux.
3. Insérez la nouvelle cartouche et réinstallez le cabinet. Assurez-vous que la cartouche est bien logée dans le cabinet avant de serrer la tête.
4. Utilisez la clé à filtre pour loger complètement la cartouche. Serrez pour faire un scellement étanche à l'eau.
5. Ouvrez l'eau en tournant la soupape sur la tête du filtre à la position "filtre (FILTER)". Dans le cas d'une fuite, serrez le cabinet au besoin.
6. Rincez le système pendant cinq (5) minutes.

### Utilisation de la clé/poignée



## Guide de dépannage

---

Fuites d'eau aux raccords : Serrez légèrement plus jusqu'à ce que la fuite cesse.

Fuites d'eau aux raccords : Référez-vous à la section "Utilisation de raccords à pression".

Poussez le conduit aussi loin qu'il puisse aller. Si la fuite persiste, coupez l'eau à la soupape d'entrée et enlevez la conduite d'eau en poussant sur le collet du connecteur tout en tirant le conduit.

Inspectez le conduit pour des craquements ou des égratignures. Si le conduit est craquelé ou égratigné, coupez simplement cette portion et réinsérez le conduit dans le raccord.

## Specifications

---

Modèle : (pour utilisation avec la cartouche de rechange WHKF-GD05)

Température min. / max. : 4,4° à 37,8° C

Pression d'opération min. / max. : 25 à 100 psi

### Garantie limitée de 1 an

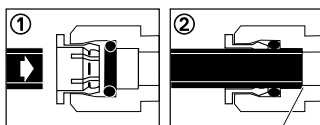
[KEMFLO INTERNATIONAL] garantit à l'acheteur-consommateur d'origine que son Produit est exempt de défauts de matériaux et de fabrication.

Tout défaut, anomalie de fonctionnement ou autre manquement de conformité du Produit à cette garantie sera remédié par le Garant de la manière indiquée ci-dessous. Cette Garantie, ainsi que toutes les garanties présumées par la loi, seront limitées à la durée d'une (1) année à partir de la date d'origine de l'achat par le consommateur. Cette Garantie ne s'applique pas aux défauts résultant d'une utilisation abusive, d'une mauvaise utilisation, d'une modification ou d'un dommage non provoqué par KEMFLO INTERNATIONAL ou provoqué par accident, incendie, inondation, gel, cas de force majeure, mauvaise utilisation, mauvaise application, négligence, agents oxydants (comme le chlore, l'ozone, les chloramines et autres composants relatifs). Cette Garantie ne s'applique pas aux défauts, détériorations ou dommages résultant d'une installation ou d'une utilisation du Produit non conforme aux spécifications fournies ou causés par des utilisations pour lesquelles ce Produit n'a pas été expressément prévu ou par l'utilisation d'accessoires ou composants qui ne correspondent pas aux spécifications du Produit. Le Produit doit être utilisé dans des conditions de fonctionnement conformes aux lignes directrices sur la conception recommandées par le Garant. Cette Garantie ne s'applique pas si l'unité a été modifiée, réparée ou altérée par une personne non autorisée par le Garant. CETTE GARANTIE EST EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, QU'ELLE SOIT ORALE OU DÉCOULANT DE L'USAGE DU COMMERCE OU DE LA FAÇON HABITUELLE DE FAIRE DES AFFAIRES ET, SANS AUCUNE LIMITE, TOUTES LES GARANTIES D'APTITUDE À UN USAGE SPÉCIFIQUE OU DE COMMERCIALISABILITÉ. CETTE GARANTIE CONSTITUE LE SEUL ET UNIQUE RECOURS DE L'ACHETEUR. Voir la section sur les spécifications dans le manuel d'installation et d'exploitation pour les paramètres approuvés d'application. CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS ET VISE À EXCLURE TOUTE RESPONSABILITÉ DE LA PART DU GARANT, QU'ELLE SOIT SOUS CETTE GARANTIE OU SOUS TOUTE AUTRE GARANTIE PRÉSUMÉE PAR LA LOI, POUR TOUT PROFIT ANTICIPÉ OU PERDU, LES DOMMAGES INDIRECTS, LES DOMMAGES SPÉCIAUX, LES DOMMAGES GÉNÉRAUX, LES DOMMAGES CONSÉCUTIFS, LES COÛTS, LES TARIFICATIONS À LA DURÉE OU AUTRES PERTES, QUE CE SOIT SUR LA BASE D'UNE VIOLATION DE CONTRAT, D'UNE CONDUITE DÉLICTEUSE OU DE TOUT AUTRE PRINCIPE, ENCOURUS EN CONNEXION AVEC L'ACHAT, L'INSTALLATION, LA RÉPARATION OU L'UTILISATION DE CE PRODUIT. Le Garant n'autorise personne à assumer pour lui toute responsabilité ou à formuler pour son compte toute garantie supplémentaire en connexion avec ce Produit ou toute pièce le concernant. Remarque : Certains États ou provinces interdisent les limites de durée des garanties implicites et d'exclusion des dommages indirects ou consécutifs; la limite sur les garanties implicites et sur les dommages indirects ou consécutifs peut donc ne pas s'appliquer dans votre cas.

## “Utilisation de raccords à pression”

### Pour fixer le tubage

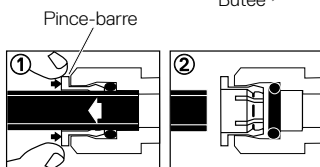
Placez le tubage aussi loin qu'il puisse aller. Le tubage doit être inséré dépassé le joint torique et doit rencontrer la butée. Tirez sur le tube pour vous assurer qu'il est solidement fixé.



Butée

### Pour dégager le tubage

Poussez sur la pince-barre pour dégager le tubage. Avec la pince-barre maintenue, tirez le tubage tout droit.



Pince-barre

## RESPONSABILITÉ DU GARANT

Dans le cadre de cette garantie, la responsabilité de KEMFLO INTERNATIONAL consistera à réparer à ses frais, sans coût pour l'acheteur-consommateurs d'origine, tout produit effectivement défectueux, présentant un dysfonctionnement ou autrement en violation de cette garantie. Si, pour une raison quelconque, KEMFLO INTERNATIONAL n'est pas en mesure de réparer un Produit couvert par cette garantie dans les deux (2) semaines après réception de l'avis par l'acheteur-consommateurs d'origine d'une réclamation de Garantie et du Produit, la responsabilité de KEMFLO INTERNATIONAL sera, à sa discrétion, de remplacer le Produit défectueux par une unité neuve comparable sans frais au consommateur ou de rembourser la totalité du prix d'achat. Les obligations de KEMFLO INTERNATIONAL à réparer, remplacer ou rembourser sont subordonnées au retour du produit défectueux à KEMFLO INTERNATIONAL prouvant une installation et une utilisation conformes aux spécifications et l'absence de mauvaise utilisation ou de modification. Cette Garantie ne couvre pas les frais encourus de main-d'œuvre, de transport ou d'expédition. L'embauche de toute personne ou service pour installer ou effectuer l'entretien de ce Produit se fait à la discrétion et aux frais du consommateur.

## RESPONSABILITÉ DU CONSOMMATEUR

Dans le cadre d'une réclamation de garantie, la responsabilité de l'acheteur-consommateur d'origine sera d'avertir KEMFLO INTERNATIONAL du défaut, de dysfonctionnements ou de toute autre manière par laquelle les modalités de cette Garantie ne sont pas respectées. Veiller à remplir toute inscription de garantie en ligne dans les 30 jours suivant l'achat et à conserver le reçu original, le formulaire de commande ou le contrat de vente qui servira de preuve d'achat lors du retour. Vous pouvez obtenir l'exécution des obligations en vertu de ce document en (par écrit) :

1. Identifiant le Produit impliqué (avec le numéro de modèle ou de série ou toute autre description suffisante permettant au Garant de déterminer le produit qui est défectueux).
2. Spécifiant le lieu, la date d'achat et le vendeur du Produit.
3. Décrivant la nature du défaut, du dysfonctionnement ou de toute autre violation de cette Garantie.
4. Renvoyant le Produit avec les informations indiquées ci-dessus à :  
[FILBUR MANUFACTURING LLC]  
11600 Millennium Court  
Rancho Cucamonga, CA 91730, USA

CETTE GARANTIE VOUS DONNE DES DROITS SPÉCIFIQUES QUI PEUVENT VARIER D'UN ÉTAT OU PROVINCE À L'AUTRE

®/™ ©2024 Whirlpool. All rights reserved.  
NSF is a registered trademark of NSF International.  
Manufactured under license by Kemlo International Co., Ltd.  
Made in Taiwan.

Questions or comments, please call toll-free: 1-866-363-9472  
Questions ou commentaires : 1-866-363-9472 (sans frais).  
Para preguntas o comentarios, sírvase llamar gratis al: 1-866-363-9472

The Whirlpool logo, featuring the word "Whirlpool" in a bold, sans-serif font. A stylized, swirling line starts from the bottom left of the letter 'p' and loops around to the right, ending under the letter 'l'. A registered trademark symbol (®) is located at the top right of the word.

Model / Modèle / Modelo : WHKF-DWHV

Printed in Taiwan  
Impreso en Taiwán  
Imprimé en Taïwán

W10180036A